

OS.6223/19/09

D E C Y Z J A

Na podstawie art. 9 ust. 1 pkt 14 lit. „c, pkt 19 lit „a” i „c, art. 37 pkt 2, art. 64 ust. 1 i 2, art. 122 pkt 1 i 3, art. 123 ust. 2, art. 128, art. 135 pkt 3, art. 140 ust.1 ustawy z dnia 18 lipca 2001 r. Prawo wodne (tekst jednolity z 2005 r., Dz.U Nr 239, poz. 2019 ze zm.) § 19 ust. 1, § 21 ust. 1 Rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 24 lipca 2006 r. w sprawie warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu ścieków do wód lub do ziemi, oraz w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego (Dz.U. Nr 137, poz. 984), art. 104 i 107 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity z 2000 r., Dz.U. Nr 98, poz. 1071 ze zm.) po rozpatrzeniu wniosku inż. Fryderyka Kiełbowskiego występującego z upoważnienia Burmistrza Miasta Chojnice dotyczącego uzyskania pozwolenia wodno-prawnego na wykonanie urządzeń wodnych, piętrzenie wody oraz odprowadzanie oczyszczonych wód opadowych i roztopowych w ramach poprawy bilansu wodnego w mieście Chojnice poprzez przebudowę i rozbudowę systemu odbioru, odprowadzania i oczyszczania wód opadowych i roztopowych w części zlewni Strugi Jarcewskiej

o r z e k a m :

I. Udzielić Burmistrzowi Miasta Chojnice pozwolenia wodno-prawnego na :

1. wykonanie następujących urządzeń wodnych :

- a) 3 stawów ziemnych (staw nr 1 o pow. lustra wody 1,22 ha, staw nr 2 o pow. lustra wody 0,40 ha, staw nr 3 o pow. lustra wody 0,40 ha),
- b) rowów odwadniających o szerokości w dnie 2,50 m i rozkarpowaniu 1:1,5,
- c) budowli piętrząco – upustowej o konstrukcji żelbetowej o świetle B = 2 X 1,0 m i wysokości 2,50 m zamykanym szandorami oraz dwoma otworami przelewowymi w ściankach bocznych o wymiarach B= 1,20 m, wysokości

B U R M I S T R Z


dr Arseniusz Finster

Za zgodność z oryginałem
od str. 1 do 6 ostatniej
Chojnice, dnia 14.10.2009r.

- 1,0 m z zaprojektowaną krawędzią przelewową na rzędnej 146,70 m.n.p.m.,
 - d) zastawki piętrzącej o świetle $B = 1,50$ m o maksymalnej wielkości piętrzenia $H = 1,60$ m ,
 - e) progu kierującego o świetle $B = 1,50$ m i wysokości $H = 0,70$,
 - f) wylotów rurociągów $\varnothing 300$ mm typ E – 1 sztuk 3, wylotów rurociągów $\varnothing 400$ mm sztuk 3, wylotu rurociągu $\varnothing 500$ mm oraz wylotu rurociągu $\varnothing 800$ mm ,
 - g) syfonu typ SN – 2 $\varnothing 80$ mm , $L = 8,0$ m.
2. piętrzenie wody w rowie odpływowym na budowli piętrząco – upustowej do rzędnej : woda letnia 146 , 50 m.n.p.m. , woda zimowa 146,30 m.n.p.m. , retencja maksymalna 147,60 m.n.p.m. ,
 3. piętrzenie wody w rowie na zastawce typu Z-7-4 do rzędnej max 147,60 m.n.p.m. ,
 4. odprowadzanie do rowu melioracyjnego w łącznej ilości $Q = 200$ l/s oczyszczonych wód opadowych z terenów utwardzonych południowej części miasta Chojnice z pomocą 3 zespołów złożonych z osadnika i separatora ($Q = 200$ l/s na jeden zespół osadnika i separatora)

w ramach projektu „Poprawa bilansu wodnego w mieście Chojnice poprzez przebudowę i rozbudowę systemu odbioru , odprowadzania i oczyszczania wód opadowych i roztopowych z części zlewni Strugi Jarcewskiej” – działki nr : 1752/124 , 1752/125 , 1752/126 , 1752/65 , 1759 , 1752/93 , 1752/97 , 1752/96 , 1769 , 1752/95 , 1752/94 , 1752/79 , 1752/77 , 1752/122 , 1752/123 , 1722/13 , 1717/5

- II. Pozwolenia wodno-prawnego na piętrzenie wody w rowie odpływowym oraz piętrzenie wody w rowie na zastawce typu Z-7 – 4 udziela się na czas oznaczony do dnia **31 października 2029 r.**
- III. Pozwolenia wodno-prawnego na odprowadzanie do rowu melioracyjnego oczyszczonych wód opadowych z terenów utwardzonych południowej części miasta Chojnice udziela się na czas oznaczony do dnia **31 października 2019 r.**
- IV. Pozwolenia wodno-prawnego udziela się z zachowaniem następujących warunków :
 1. urządzenia wodne zostaną wykonane zgodnie z projektem technicznym tych urządzeń zawartym w operacie wodno-prawnym,
 2. uprawniony będzie utrzymywał urządzenia wodne w odpowiednim stanie technicznym, przeprowadzał prace konserwacyjne oraz w razie potrzeby dokonywał ich remontu w celu zachowania ich funkcji,
 3. koncentracja zanieczyszczeń zawartych w wodach opadowych z terenów utwardzonych południowej części miasta Chojnice po ich oczyszczeniu w 3 zespołach osadnika i separatora przed ich odprowadzeniem do rowu melioracyjnego nie może przekroczyć niżej podanych wartości dopuszczalnych :

- zawiesina ogólna	- 100 mg/l ,
- węglowodory ropopochodne	- 15 mg/l ,
 4. uprawniony będzie co najmniej 2 razy do roku przeprowadzał przegląd eksploatacyjny urządzeń oczyszczających wody opadowe, eksploatował i konserwował te urządzenia zgodnie z zaleceniami zawartymi w instrukcji

- obsługi i konserwacji tych urządzeń, a czynności związane z tymi pracami odnotowywał w zeszycie eksploatacji,
5. od strony wody górnej na budowli piętrząco – upustowej zamontować bolec lub łatę wodowskazową określającą w widoczny sposób maksymalne rzędne piętrzenia na rowie odpływowym wody letniej, zimowej, maksymalnej retencyjnej,
 6. od strony wody górnej na zastawce Z-7-4 zamontować bolec lub łatę wodowskazową określającą maksymalną rzędną piętrzenia wody na rowie,
 7. urobek wydobyty podczas wykonywania prac ziemnych związanych z wykonaniem 2 stawów, powiększeniem już istniejącego stawu oraz wykonaniem kanałów po wcześniejszym jego odwodnieniu technologią przewidzianą w projekcie, należy skierować na składowisko odpadów nie niebezpiecznych lub wykorzystać te osady w procesach rekultywacji terenów zdegradowanych technicznie lub bezglebowych,
 8. uprawniony będzie utrzymywał w należyтым stanie technicznym koryto Strugi Jarcewskiej na odcinku 1018 m w km 9 + 349 – 10 + 367, tj. od kładki drewnianej na wysokości skrzyżowania ulicy Derdowskiego z ulicą Ceynowy do wlotu betonowego Ø 1400 mm kanalizacji deszczowej, zlokalizowanego przy Urzędzie Skarbowym w Chojnicach, stosownie do odnoszonych korzyści zgodnie z uzgodnieniami w tym zakresie zawartymi pomiędzy inwestorem, a Zarządem Melioracji i Urządzeń Wodnych Województwa Pomorskiego w Gdańsku Terenowym Oddziałem w Człuchowie.
- V. Pozwolenie wodno-prawne wygasa (w zakresie wykonywania urządzeń wodnych) jeżeli zakład nie rozpoczął ich wykonywania w terminie 2 lat od dnia, w którym pozwolenie wodno-prawne na wykonywanie tych urządzeń stało się ostateczne.
- VI. Pozwolenie wodno – prawne nie rodzi praw do nieruchomości i urządzeń wodnych koniecznych do jego realizacji oraz nie narusza prawa własności i uprawnień osób trzecich przysługujących wobec tych nieruchomości i urządzeń.

UZASADNIENIE:

W dniu 26 maja 2009 r. do Starostwa Powiatowego w Chojnicach wpłynął wniosek Pana Fryderyka Kiełkowskiego, występującego z upoważnienia Burmistrza Miasta Chojnice w sprawie o udzielenie pozwolenia wodno-prawnego na wykonanie urządzeń wodnych, piętrzenie wody, odprowadzanie do rowu melioracyjnego podczyszczonych wód opadowych z terenów utwardzonych południowej części miasta Chojnice w ramach projektu „Poprawa bilansu wodnego w mieście Chojnice poprzez przebudowę i rozbudowę systemu odbioru, odprowadzania i oczyszczania wód opadowych i roztopowych w części zlewni Strugi Jarcewskiej”. Starostwo Powiatowe w Chojnicach wszczęło w dniu 26 maja 2009 r. postępowanie administracyjne w przedmiotowej sprawie, informując strony o możliwości zapoznania się ze zgromadzonym materiałem dowodowym oraz z możliwością składania uwag i wniosków odnośnie wszczętego postępowania dowodowego w terminie 21 dni od daty otrzymania pisma o wszczęciu postępowania. O wszczęciu postępowania administracyjnego została również powiadomiona opinia publiczna poprzez wywieszenie zawiadomienia na tablicy ogłoszeń Starostwa Powiatowego w Chojnicach, Urzędu Miejskiego w Chojnicach oraz umieszczeniu w/w. zawiadomienia na stronach internetowych Starostwa Powiatowego w Chojnicach.

W przewidzianym terminie 21 dni do Starostwa Powiatowego w Chojnicach wpłynęło pismo Ligi Ochrony Przyrody Oddziału Powiatowego w Chojnicach, w którym zwrócono uwagę, że największe kontrowersje budzi skala planowanej melioracji, której efektem będzie gwałtowne odwodnienie terenu, które może okazać się zgubne dla wszystkich drzew rosnących na terenie objętym inwestycją (Park 1000- lecia). Ponadto strona w swoim piśmie zwróciła uwagę ,że wiążące dla niej będzie stanowisko, jakie w tej sprawie zajmie Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska w Gdańsku pod kątem wpływu zamierzonej inwestycji na obszary Natura 2000 – głównie wpływ wykonywania robót melioracyjnych na stan wód Jeziora Charzykowskiego.

W celu omówienia wszystkich uwag i wniosków Starostwo Powiatowe w Chojnicach Wydział Ochrony Środowiska, Rolnictwa i Leśnictwa zawiadomiło strony o przeprowadzeniu w dniu 10 lipca 2009 r. rozprawy administracyjnej. W dniu 6 lipca 2009 r. do Starostwa Powiatowego w Chojnicach wpłynął wniosek Burmistrza Miasta Chojnice z prośbą o przesunięcie terminu rozprawy administracyjnej ze względu na zlecenie wykonania dodatkowych ekspertyz :

1. ocenę zagrożenia dla środowiska wodnego inwestycji ,
2. ocenę wpływu inwestycji na stan zachowania istniejącego drzewostanu w Parku 1000 – lecia w Chojnicach.

W związku z powyższym strony zostały powiadomione ,że rozprawa administracyjna zostanie przeprowadzona w dniu 17 sierpnia 2009 r., dopiero po wykonaniu i przedłożeniu przez inwestora przedmiotowych ekspertyz. Ostateczny termin zakończenia postępowania administracyjnego został przedłużony do dnia 31 sierpnia 2009 r.

W dniu 13 sierpnia wpłynęło do Starostwa Powiatowego w Chojnicach pismo Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Gdańsku z następującymi uwagami :

1. należy wyjaśnić rozbieżne dane dotyczące ilości przewidzianych do odprowadzania wód opadowych z terenu przedmiotowej inwestycji. W zawiadomieniu o wszczęciu postępowania podano 200 l/s, gdy tymczasem w operacie podana jest łączna ilość ścieków 1,3 m³/s ,
2. brak szczegółowych obliczeń bilansu odprowadzanych wód opadowych,
3. należy określić wielkości odwadnianych zlewni ciężących do poszczególnych wylotów kolektorów wód deszczowych i zaznaczyć zasięgi tych powierzchni na mapie sytuacyjno-wysokościowej,
4. na wspomnianej mapie należy zaznaczyć kolorem przebieg kanalizacji deszczowej istniejącej oraz projektowanej do wykonania, wyloty do Strugi Jarcewskiej.

Podczas przeprowadzonej rozprawy administracyjnej inwestor przedstawił uczestniczącym stronom główne założenia operatu wodno-prawnego. Zostały także omówione przedłożone przez inwestora ekspertyzy: „Poprawa bilansu wodnego w mieście Chojnice poprzez przebudowę i rozbudowę systemu odbioru, odprowadzania i oczyszczania wód opadowych i roztopowych w części zlewni Strugi Jarcewskiej na stan zachowania istniejącego drzewostanu w Parku 1000 – lecia w Chojnicach” wykonana przez Centrum Dendrologiczne Sp. z o.o. Pawłowice , Topolowa 39 , 05-555 Tarczyn oraz „Ocena zagrożenia dla środowiska wodnego w mieście Chojnice poprzez przebudowę i rozbudowę staremu odbioru, odprowadzania i oczyszczania wód opadowych i roztopowych w części zlewni Strugi Jarcewskiej”, opracowana przez Pracownię Inżynierii Środowiska „BOZ” s.c.. Ponadto inwestor odniósł się do zastrzeżeń zawartych w piśmie Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Gdańsku.

Z ekspertyzy dendrologicznej wynika, że stan zdrowotny drzew rosnących w Parku 1000 – lecia jest w większości zły. Prace melioracyjno-hydrologiczne przewidziane w projektach mogłyby wywołać negatywne wpływy na stan drzewostanu parkowego, gdyby prowadzone były bez koniecznego specjalistycznego nadzoru. Głównie chodzi tutaj o gospodarkę masami ziemnymi oraz sposobie ich składowania. W związku z powyższym eksperci przedłożyli inwestorowi szereg wytycznych dotyczących prowadzenia prac ziemnych, gospodarowania masami ziemnymi i ich składowania po zrealizowaniu których przedmiotowa inwestycja nie będzie miała negatywnego wpływu na stan drzewostanu na terenie objętym inwestycją. Ponieważ wnioski te dotyczą już prowadzenia samych robót budowlanych nie ujęto ich w niniejszym pozwoleniu wodno-prawnym, natomiast powinny być ujęte w pozwoleniu na budowę.

Z ekspertyzy dotyczącej zagrożenia środowiska wodnego dla w/w. inwestycji wynika, że nie będzie ona miała negatywnego wpływu na stan czystości wód powierzchniowych, a w szczególności na stan czystości wód jeziora Charzykowskiego. Jednocześnie zasugerowano inwestorowi, aby urobek ziemny został wywieziony na składowisko odpadów nie niebezpiecznych lub został wykorzystany w procesach rekultywacji terenów zdegradowanych technicznie poza terenem inwestycji. Przedmiotowy wniosek został zapisany w warunkach niniejszej decyzji.

Podana w operacie ilość ścieków (wód opadowych z terenów utwardzonych miasta Chojnice) wynosi według wyliczeń projektanta $1,3 \text{ m}^3/\text{s}$. Poczyszczeniu będą natomiast podlegać wody opadowe z południowej części miasta w ilości 600 l/s (trzy zespoły separatorów po 200 l/s). Podczyszczanie pozostałych wód opadowych wpływających na obszar, gdzie będzie realizowana inwestycja projekt nie przewiduje. Zdaniem Starosty Chojnickiego wskazane byłoby jednak, aby pozostałe wody opadowe nie ujęte we wniosku również zostały podczyszczone. Trzeba jednak zaznaczyć, że organ wydający pozwolenie wodno-prawne rozpatruje konkretny wniosek złożony przez inwestora, a ten przewidywał podczyszczanie jedynie części wód opadowych. Zwrócono również uwagę, że objęte projektem rurociągi grawitacyjnej kanalizacji deszczowej są rurociągami istniejącymi, a nie projektowanymi, stąd też projektant określając ilość wód opadowych przyjął maksymalną wydajność hydrauliczną tych urządzeń.

Podczas rozprawy administracyjnej ustalono, że termin ostatecznego zakończenia postępowania administracyjnego zostanie przedłużony do dnia 11 września 2009 r., tak aby strony mogły zapoznać się z protokołem z rozprawy i ewentualnie wnieść do niego uwagi i zastrzeżenia. Do dnia wydania niniejszej decyzji strony żadnych uwag nie wniosły. Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Gdańsku po otrzymaniu protokołu z rozprawy oraz odpowiedzi pisemnej inwestora dotyczących uwag do operatu wodno-prawnego stwierdził, że wyjaśnienia inwestora są wyczerpujące i nie wniesie już żadnych uwag do projektu.

W dniu 10 września 2009 r. inwestor dostarczył do organu wydającego pozwolenie wodno-prawne uwierzytelnioną kopię zaświadczenia organu odpowiedzialnego za monitorowanie obszarów Natura 2000 wydanego przez Regionalną Dyрекcję Ochrony Środowiska w Gdańsku. Z zaświadczenia wynika, że inwestycja nie będzie miała negatywnego wpływu na obszary Natura 2000, położone poza zamierzoną inwestycją (Obszar Specjalnej Ochrony Ptaków PLB 220009 „Bory Tucholskie” , OSO „Wielki Sandr Brdy PLB 220001).

Uzgodniono również między administratorem ciekłu Strugi Jarcewskiej, tj .Zarządem Melioracji i Urządzeń Wodnych Województwa Pomorskiego w Gdańsku Terenowym Oddziałem w Człuchowie, a Burmistrzem Miasta Chojnice zakres partycypacji w kosztach utrzymania części Strugi Jarcewskiej przez inwestora. Stosowne zapisy znalazły się w warunkach niniejszej decyzji.

Przedmiotowa inwestycja ma za zadanie poprawić stosunki wodne (odwodnić) na terenie Parku 1000 – lecia w Chojnicach , tak aby można było przygotować ten obszar pod przyszłe funkcje rekreacyjne. Zadbane Park 1000 – lecia może być wizytówką miasta pod warunkiem jednak wcześniejszego uregulowania stosunków wodnych na tym obszarze. Wykonane stawy jak i kanały retencjonujące nadmiar wody będą jednocześnie służyć mieszkańcom miasta. Podczyszczenie wód opadowych przyczyni się do poprawy jakości wód Strugi Jarcewskiej, co jest jednocześnie pierwszym etapem porządkowania gospodarowania wodami opadowymi w mieście Chojnice, wobec powyższego inwestycja wpłynie również na poprawę wód Jeziora Charzykowskiego.

Wobec powyższego orzeczono jak w sentencji.

Pouczenie :

Od decyzji służy stronie prawo wniesienia odwołania do Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Gdańsku za pośrednictwem Starosty Chojnickiego w terminie 14 dni od daty jej otrzymania.



Z up. Starosty

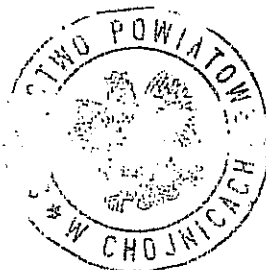
mgr Marek Buza
Sekretarz

Otrzymują :

1. Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Gdańsku ,
 2. Fryderyk Kielbowski zam. Osiedle Bohaterów II Wojny Światowej 64/10 , 61-383 Poznań – pełnomocnik wnioskodawcy,
 - ③ 3. Urząd Miejski w Chojnicach ,
 4. Miejskie Wodociągi Spółka z o.o. ,
 5. Liga Ochrony Przyrody Oddział Powiatowy w Chojnicach , ul. Długa 33 , 89 -606 Charzykowy,
 6. Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych Województwa Pomorskiego w Gdańsku Terenowy Oddział w Człuchowie,
- a/a. Sławomir Januszewski nr p. /147 /09

Do wiadomości :

1. Regionalna Dyrekcja Ochrony Środowiska w Gdańsku ,
2. Pomorski Urząd Wojewódzki w Gdańsku



Od niniejszej decyzji nie wniesiono odwołania wobec czego decyzja stała się ostateczna

Chojnice dnia 06.10.2009
(podpis)

Z up. Starosty

mgr inż. Elżbieta Szyszor
Dyrektor Wydziału Ochrony Środowiska,
Rolnictwa i Leśnictwa